



RETURN BID TO/ RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

CBSA / ASFC
[CBSA-ASFC Solicitations- Demandes de soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](#)
 Attn : Nataliya Sekret

LETTER OF INTEREST

Canada Border Services Agency (CBSA)

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

LETTRE D'INTÉRÊT

l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments — Commentaires :

Issuing Office – Bureau de distribution

CBSA / ASFC
 355 Ch. North River Road, 17th Floor – 17ième étage
 Ottawa ON K1A 0L8

| | |
|--|--------------------------------|
| Title — Sujet: Senior IT Accessibility Specialists Spécialistes principaux en accessibilité des TI | |
| Solicitation No. — N° de l'invitation 1000439633 | Date: April 03, 2023 |

| | |
|--|--|
| Solicitation Closes — L'invitation prend fin At /à: 02:00 PM (hours/heures) On/le: April 14, 2023 | Time Zone — Fuseau horaire <input checked="" type="checkbox"/> EST (Eastern Standard Time)/ HNE (heure normale de l'Est) <input type="checkbox"/> EDT (Eastern Daylight Saving Time)/ HAE (heure avancée de l'Est) |
| F.O.B. — F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other — Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to — Adresser toutes questions à: All communications related to this solicitation must be sent to: EMAIL: <u>CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca</u> | |
| Telephone No. — No de téléphone: | FAX No. — No de télécopieur: |
| Destination - of Goods and or Services: Destination – des biens et ou services: FOB | |

Instructions: See Herein — Voir aux présentes

| | |
|--|---------------------------------------|
| Delivery Required — Livraison exigée See herein — voir aux présentes | Delivery Offered — Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur: | |
| Telephone No. — No de téléphone: | FAX No. — No de télécopieur: |

| | |
|--|------|
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) — Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |



LETTRE D'INTÉRÊT

Spécialistes principaux en accessibilité des TI - trois ressources

1.0 Objet

La présente lettre d'intérêt vise à trouver trois spécialistes en accessibilité des technologies de l'information afin de fournir au Programme d'accessibilité et de technologie adaptative (PATA) de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) des services professionnels dans un rôle de collaboration pour soutenir et guider des employés sur la façon de mettre à l'essai l'accessibilité par rapport aux normes actuelles, d'intégrer les pratiques exemplaires en matière d'accessibilité aux normes de perfectionnement, d'encadrer et de transmettre des connaissances aux employés du PATA sur les processus d'accessibilité et d'identifier, d'évaluer et de mettre à l'essai l'accessibilité des applications et des outils de GI-TI de l'ASFC existants et en cours d'utilisation.

Le PATA de l'ASFC aimerait sonder l'industrie pour les raisons suivantes :

- i) Obtenir des renseignements généraux ou spécifiques sur les connaissances et les compétences de l'industrie en matière d'accessibilité;
- ii) Solliciter de l'aide pour déterminer les ressources potentielles;
- iii) Solliciter de l'information sur l'évolution et les connaissances liées au PATA, la DGIST et la façon de réaliser des évaluations de l'accessibilité.

Notons qu'il n'existe actuellement aucune demande d'approvisionnement ferme; toutefois, un appel d'offres concurrentiel subséquent sera probablement lancé lorsqu'une demande d'approvisionnement aura été mise au point, s'il y a lieu.

2.0 Exigences

La section 5.0 de l'annexe A (énoncé des travaux) explique en détail une série préliminaire d'exigences pour la prestation de services de consultation en matière d'accessibilité.

3.0 Contexte

En juillet 2019, le gouvernement du Canada a adopté la *Loi visant à faire du Canada un pays exempt d'obstacles, soit la Loi canadienne sur l'accessibilité (LCA)*, qui a introduit de nouvelles dispositions sur l'accessibilité pour faciliter les interactions des Canadiens en situation de handicap dans tous les domaines de compétences fédérales. L'objectif principal est de faire du Canada un pays exempt d'obstacles avant le 1^{er} janvier 2040.

Les nouvelles législatives sur l'accessibilité visent à accroître l'inclusion et la participation des Canadiens qui ont un handicap visible ou invisible, en cernant et en éliminant les obstacles tels que ceux qui existent dans les technologies de l'information et des communications (TIC).

Le PATA a été créé en janvier 2022 en réponse aux exigences de la LCA. Cette équipe travaillera avec tous les intervenants des TI de l'ASFC pour s'assurer que toutes les applications et les outils des technologies de l'information existants sont conformes aux normes en matière d'accessibilité dans les délais prévus par la nouvelle loi et les politiques et directives connexes.



Documents de référence :

- Loi canadienne sur l'accessibilité;
- EN 301 549 (EU); (en anglais seulement)
- Règles pour l'accessibilité des contenus Web (WCAG) 2.1.

4.0 Produits livrables

Les répondants sont priés de :

1. Organiser une réunion de lancement avec les employés du PATA et les intervenants des TI et de continuer à tenir des réunions toutes les deux semaines;
2. L'entrepreneur doit confirmer le plan de projet, la méthode et le plan de consultation et d'encadrement;
3. Vérifier les applications et systèmes et fournir de l'information sur la conformité aux employés du PATA;
4. Mettre à l'essai les applications et systèmes mis à niveau;
5. Aider l'équipe du PATA à réévaluer tous les systèmes et toutes les applications avec les utilisateurs finaux pour confirmer le bon fonctionnement des normes d'accessibilité;
6. Fournir un soutien aux services professionnels de GI-TI en fonction des besoins;
7. Procéder à un audit des logiciels et programmes de l'ASFC;
8. Soutenir le PATA pour réaliser la mise à l'essai de l'accessibilité, les essais fonctionnels et la vérification de la conformité;
9. Fournir un modèle de risque;
10. Produire un rapport.

Les produits livrables suivants doivent être réalisés :

1. Mettre en œuvre le projet à l'aide des normes EN301 549 (EU) et WCAG 2;
2. Procéder à l'évaluation de divers produits commerciaux et applications développées à l'interne par rapport aux normes WCAG 2.1 et EN 301 549
3. Connaître les langages de codage Web tels que HTML, Java, JavaScript, CSS, Python, C#, PHP, C++, Perl;
4. Relever, évaluer et mettre à l'essai l'accessibilité des applications et des outils de l'ASFC existants et en cours d'utilisation; analyser la structure et les actifs sur chaque système ainsi que les composantes non conformes et les obstacles à l'accessibilité par rapport à la conception du contenu et fournir des stratégies correctives par écrit, y compris un plan d'action;
5. Guider les employés sur la façon de mettre à l'essai la conformité en matière d'accessibilité par rapport aux normes actuelles;
6. Intégrer les pratiques exemplaires en matière d'accessibilité aux normes et encadrer des employés de l'ASFC;
7. Assurer le transfert des connaissances aux employés de l'ASFC;
8. Mobiliser, accorder la priorité aux solutions pour la conformité, élaborer des stratégies pour entreprendre des travaux, atténuer les risques et contribuer à régler les problèmes d'accessibilité des TI existants.

5.0 Demandes de renseignements

Toutes les demandes de renseignements et autres communications relatives à la présente lettre d'intérêt doivent être adressées exclusivement au responsable de l'approvisionnement. Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées au responsable de l'approvisionnement au moins cinq jours civils avant la date de clôture. Il se peut que les demandes reçues après ce délai n'obtiennent pas de



réponse. Les entrepreneurs doivent formuler chaque question avec soin et en détail afin de permettre au Canada de fournir une réponse précise. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent toujours porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque élément pertinent.

Les demandes portant la mention « exclusif » seront traitées comme telles, sauf dans les cas où le Canada constate que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif et de permettre la transmission des réponses à tous les fournisseurs.

Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les entrepreneurs. Des modifications peuvent être apportées à la lettre d'intérêt et seront affichées dans Ariba. Il incombe à chaque partie intéressée de consulter le site Web pour vérifier s'il y a eu des modifications.

6.0 Réponse - Procédures d'inscription

- a) Les réponses à la présente lettre doivent être présentées par courriel au responsable de l'approvisionnement au plus tard à la date et à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 du présent document. Les réponses doivent clairement indiquer le numéro de demande de soumissions sur la ligne de mention objet du courriel et sur la page couverture de la trousse de renseignements.
- b) **Responsable de l'approvisionnement**
Nataliya Sekret
Agente principale de l'approvisionnement et des contrats
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Courriel : Nataliya.Sekret@cbsa-asfc.gc.ca

Les personnes qui souhaitent participer sont priées d'envoyer leurs coordonnées à : [CBSA-ASFC Solicitations-Demandes de soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC.Solicitations-Demandes.de.soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)